

**RUDNIK UGLJA AD PLJEVLJA**  
**Broj: 02/1-5805/1**  
**Pljevlja, 15.07.2020. godine**

Na osnovu člana 56 Zakona o javnim nabavkama („Službeni list Crne Gore“, br. 42/11, 57/14, 28/15, 42/17, u daljem tekstu: Zakon o javnim nabavkama) zainteresovano lice uputilo je zahtjev za pojašnjenje tenderske dokumentacije, a Komisija za otvaranje i vrednovanje ponuda Rudnika uglja AD Pljevlja, na osnovu člana 59 stav 5 Zakona, objavljuje:

**POJAŠNENJE BROJ 1.**  
**TENDERSKE DOKUMENTACIJE**  
**ZA OTVORENI POSTUPAK JAVNE NABAVKE broj 024/20.4 -02/1-5119/4**  
**od 19.06.2020. godine za nabavku roba:**  
**UREĐAJ ZA ODREĐIVANJE ELEMENTALNOG UGLJENIKA I SUMPORA IZ**  
**UZORAKA UGLJA**

Dana 09.07.2020. godine, na mail adresu Rudnika uglja AD Pljevlja, prispio je zahtjev zainteresovanog ponuđača za pojašnjenje tenderske dokumentacije, te Komisija za otvaranje i vrednovanje ponuda, shodno članu 59 stav 5 Zakona o javnim nabavkama, objavljuje sledeće:

**PITANJE 1:**

S obzirom da u tenderskoj dokumentaciji stoji:

Dokazi sačinjeni na jeziku koji nije jezik ponude, dostavljaju se na jeziku na kojem su sačinjeni i u prevodu na jezik ponude od strane ovlašćenog sudskog tumača, osim za delove ponude za koje je tenderskom dokumentacijom predviđeno da se mogu dostaviti na jeziku koji nije jezik ponude

Ponuđač može dostaviti dokaze o kvalitetu (sertifikate, odnosno licence i druge dokaze o ispunjavanju kvaliteta) izdate od ovlašćenih organa država članica Evropske unije ili drugih država, kao ekvivalentne dokaze u skladu sa zakonom i zahtjevom naručioca.

Molim Vas za pojašnjenje da li je prihvatljivo:

- Katalog ponuđenog uređaja i delove iz uputstva za upotrebu u kojima će se jasno naznačiti zahtijevane karakteristike, u štampanoj i elektronskoj verziji PDF na CD-u
- Sertifikat ISO 9001 proizvođača
- Ovlašćenje proizvođača, da može ponuditi njegov proizvod po predmetnom postupku javne nabavke, sa navođenjem broja i datuma tenderske dokumentacije
- Izjavu proizvođača da će najmanje 10 godina nakon isteka garantnog roka biti dostupni rezervni dijelovi, servisne usluge i tehnička podrška za rad kao I
- Sertifikate serviser

dostaviti samo na engleskom jeziku?

**ODGOVOR:**

Naručilac je tačkom XI Poziva za javno nadmetanje odredio da je jezik ponude crnogorski jezik i drugi jezik koji je u službenoj upotrebi u Crnoj Gori, u skladu sa Ustavom i zakonom.

**Komisije za otvaranje i vrednovanje ponuda**

Nikola Obrenić, predsjednik  
s.r.